

Innehållet i veckans Nyhetsbrev

- Leader Falun-Borlänge skall stärka landsbygden i området
 - Kalmars 12 klimatpiloter minskade utsläppen med 53 ton
 - ESRS-kongressen gav överblick och nya perspektiv – reflektioner av landsbygdsutvecklare Peter Backa
 - Vilken lokal service får äldre hemmaboende?
 - ”Utvecklingen är fast på oss själva” – skärgården i fokus i YTR:s nätkolumn
 - Läs även detta: **Ön Elba värd för årets ESIN-konferens *Vägar ur krisen tema under Lokalekonomidagarna i Västerås *Närmatstafetten längs västkusten kör i gång nästa vecka *Kungörandet av Årets by i svenska Österbotten står för dörren*
-

Cit: ***”Snart sagt varje samhälle och varje by har sina arrangemang. Dessa lockar framför allt så kallade återvändare, men syftar självklart till att även göra andra nyfikna på orten./.../ Men viktigast är måhända alla dessa arrangemang för ortens eller byns självkänsla.”***

Ledarskribent Ola Theander i tidningen Norra Västerbotten (Österbottens Tidning 7.7).

”En byplan är inget annat än ord skrivna på papper. Det är vad man gör med de här papprena som är det viktiga.”

Anders Wester i arbetsgruppen som sammanställt Norrnäs byplan. Gruppen har redan börjat arbeta för att byplanen skall bli mer än fina ord på papper (tidningen Syd-Österbotten 18.7).

LEADER FALUN-BORLÄNGE SKALL STÄRKA LANDSBYGDEN I OMRÅDET

Falun och Borlänge är de största kommunerna i Dalarna, Sverige. Tillsammans bor där över 100 000 invånare, varav 25 procent bor utanför stadskärnorna. Ytterligare är avståndet mellan de två kommunernas centrum bara 25 km. Nå vad gör då kommunerna för att klara sina enskilda och gemensamma utmaningar på sikt? De har ju stor betydelse för hela Dalarna och är självklara centrum och motorer för regionen. Falun är en utpräglad tjänstestad och regionens residensstad med fler landsbygdsboende, till skillnad från Borlänge som under lång tid präglats av det stora järnverket Domnarvet och där majoriteten bor i och runt stadskärnan. I Falun fick stängningen av regementet för åtta år sedan en positiv vändpunkt för hela kommunen. En utvecklingsgrupp tillsattes, som fick i uppgift att arbeta med näringslivsutveckling och en omställning av regementsområdet. Gruppen ombildades till tre permanenta insatsområden med hållbar ekonomisk tillväxt, en uthållig miljö, samt folkhälsa som gäller för hela kommunen och täcker in både stadskärnan och landsbygden. Deras biobränsleeldade kraftvärmeverk, som både kan leverera värme och kyla, täcker in stadskärnan, samtidigt som vissa byar på landsbygden har egen fjärrvärme. Sedan har

man ett aktivt näringslivsarbete genom samarbetsorganet ”Falun-Borlängeregionen” som nu pågått i sju år, där man just nu speciellt stöttar småföretag, kvinnligt företagande och turismsatsningar. Borlänge har inte heller varit på latsidan. En stor del av de boende på landsbygden är pendlare som dagligen åker till centrum, något som kommunen måste förhålla sig till. För några år sedan lade man om kollektivtrafiken i centrum, men tog även hänsyn till behoven på landet, som är andra än i centrum. De nya turerna fick en naturlig koppling mellan stadskärnan och landsbygden, vilket blev väldigt lyckat. Under EU:s förra programperiod 2000-2006 hjälpte t.ex. kommunen igång utvecklingsgrupper som i dag ansvarar för en höstmarknad för närproducerad mat, samt även föreläsningar och seminarier. Efterfrågan har nu växt på närproducerade ekologiska produkter, att producenterna nu söker med ljus och lykta efter fler odlare. Den här utvecklingen ligger helt i linje med de båda kommunernas senaste gemensamma skötebarn Leader Falun-Borlänge – en helt ny typ av initiativ för att stärka landsbygden i området. Samarbetet kommunerna emellan har tidigare handlat om traditionella kommunaltekniska frågor, medan satsningarna på landsbygden har tidigare pågått inom respektive kommun. Men nu har kommunerna till och med ett eget projekt inom Leader som handlar om landsbygdsutveckling. Leader Falun-Borlänges ordförande Thomas Björklund ser ljus på framtiden. Det finns en stor entusiasm och intresse inom deras lokala utvecklingsgrupper för vad som går att göra inom Leader, och grupperna är många. Men det har tagit mer än ett år att komma i gång, mycket beroende på all byråkrati. Väl medvetna om pågående kris, så måste varje delprojekt ha en näringslivsinriktning. Kommunerna har dessutom visat sig öppna för att lägga ut kommunala uppdrag på entreprenad, inte minst på landsbygden, och det ger möjlighet till kreativt tänkande och kan skapa jobb. *Uppgifterna är från en artikel i Gränsbrytning – Nyheter om regioner och regional utveckling i Norden (12/2009), skriven av dess chefredaktör Per Holmström. Hemsidan för Leader Falun-Borlänge finns under adressen <http://www.leaderfalunborlange.se/startside.asp>.*

KALMARS 12 KLIMATPILOTER MINSKADE UTSLÄPPEN MED 53 TON

För att minska människans påverkan på miljön behövs mer kunskap om hur man kan leva klimatanpassat. Hur påverkar vår livsstil miljön idag och hur borde vi leva för att inte inverka på klimatet? På Kalmar kommun i Sverige föddes idén om ett projekt med testpiloter som skulle kunna ge oss den informationen. Projektets syfte var att skapa kunskap om vardagliga och strukturella hinder för att leva klimatanpassat, där olika metoder testades för att minska utsläppen av koldioxid (CO₂) till en mer hållbar nivå. Under våren 2007 påbörjades jakten på 12 klimatpiloter som under 12 månader fick 12 utmaningar kopplat till hur deras livsstil påverkar miljön. I början på november 2007 fick klimatpiloterna sin första utmaning, kopplad till konsumtionen av mat. Under 2008 följde sedan en ny utmaning varje månad, och som uppföljning, för att kunna se hur klimatpiloterna utvecklats efter att ha genomfört utmaningarna, genomfördes en ny mätperiod under våren 2009. Projektet avslutades så i maj 2009. Nu då alla klimatpiloter är i mål, visar det sig att resultaten är imponerande. I snitt har de minskat sina utsläpp med en tredjedel (32 procent). Totalt innebär det här en minskning med 53 ton växthusgaser under drygt ett års tid, motsvarande t.ex. 22 flygresor till Thailand tur och retur eller att köra bil 10 varv runt jorden (400 000 km) med en bil som drar 0,5 l per 10 km. Nu är man även i färd med att exportera projektet Klimatpiloterna till Washington. *Mer info om projektet med länk till slutrapport finns på projektets hemsida under adressen <http://www.klimatpiloterna.se>.*

ESRS-KONGRESSEN GAV ÖVERBLICK OCH NYA PERSPEKTIV – REFLEKTIONER AV LANDSBYGDSUTVECKLARE PETER BACKA

Att som deltagare i ESRS-kongress i Vasa (17-21.8) skaffa sig en överblick av den

forskning som där presenterades, är svårt och näst in till omöjligt. Mängden av papper som presenterades vid arrangörsuniversiteten Åbo Akademi i Vasa och Vasa universitet var enorm. Man kunde inte vara på mer än ett ställe i gången, men det man fick var intressant. Ordföranden för vetenskapliga kommittén inom European Society for Rural Sociology (ESRS) Philip Lowe höll ett av plenaranförandena. Han talade om anspråken på kreativitet inom de engagerade vetenskaperna och gjorde i det sammanhanget en intressant jämförelse mellan den rurala sociologin i USA och Europa. Vetenskapsgrenen skapades i huvudsak i USA i samband med New Deal-politiken före andra världskriget. Via Marshall-hjälpen kom de här strömningarna senare att påverka den europeiska landsbygdssociologin, men skillnaderna mellan USA och Europa kom dock att bestå. I USA fokuserar man på individens agerande och i Europa mer på lokalsamhällena. Den teknologiska utvecklingen av lantbruket var central i USA, emedan man i Europa såg på moderniseringen av hela landsbygden. I USA utgick man ifrån att det fanns en gemensam kultur, medan man i Europa observerade de kulturella skillnaderna. Därtill var USA-vetenskapen mer kvantitativt inriktad, emedan man i Europa forskar mera med kvalitativa metoder. Lowes uppdelning tyder också på att Europa ligger närmare det som OECD kallar för det nya landsbygdsparadigmet. Lowe såg 1950-70-talen som en tid av teknologisk optimism, enär 1980-90-talen karaktäriserades av teknologikritik, medan 2000-talet kan vara ett deltagande, forskande i socioteknisk utveckling. Lawrence Busch från Michigan State University tog i sitt anförande neoliberalismens skapelse som utgångspunkt. Enligt neoliberalismen skall staten tjäna marknaden, viket medför större frihet för individen. Det går ut på att marknaden skall koordinera och att det skall finnas ett överstatligt organ som hindrar protektionism. Det har förverkligats snabbt och effektivt, men blev också ortodoxt. Neoliberalismen slagord var ju frihet. Vem motsätter sig det? Neoliberalismen behövde även nytt sätt att fatta beslut - *governance* (i detta fall i nära samarbete mellan det offentliga och det privata) och överstatliga organ som t.ex. Världsbanken och WTO. Det som neoliberalismen har ersatt statens styrning med, är försörjningskedjor, vilka organiseras av varuhusen. Man använder avtal, patent och certifiering som styrmedel. Varuhuskedjorna har blivit enorma, t.ex. Wal-Mart i USA har ungefär lika stor försäljning som Greklands BNP. Men för att detta skall fungera, krävs det ändå att det finns en offentlig sektor som garanterar säkerheten och rättssystemet. Buschs resonemang slutar med konstaterandet, att staten inte har minskat i omfång trots att det var meningen. Enligt Busch finner vi i vår kollektiva önskan att undkomma staten dess antites ... staten. *Texten är från en något längre artikel till ett kommande nummer av tidningen Maaseutu Plus – Landsbygd Plus, skriven av landsbygdsutvecklaren Peter Backa på Svensk Byaserice.*

Närmare 450 landsbygdsforskare från 40 länder har under veckan i Vasa diskuterat bl.a. geografisk mobilitet, förnyelsebar energi och forskning kring landsbygden. En av de centrala frågorna som togs upp var klimatförändringen som följd av globalisering. Inspelning från ESRS-kongressens öppning och första plenarsession finns på webbadressen <http://stream.vasa.abo.fi/flash/jw/esrs.html>, medan plenar- och symposiumpresentationer återfinns (på engelska) som länkar under adressen <http://www.esrs2009.fi/presentations.html>.

VILKEN LOKAL SERVICE FÅR ÄLDRE HEMMABOENDE?

Svenska studiecentralen har startat projektet *Åtgärder för lokal serviceutvärdering och -utveckling* (LUU). Resultatet av projektet, som får Leader-finansiering via Aktion Österbotten, kommer att bli en handbok för vilka serviceformer som enkelt och meningsfullt kan mätas på lokal nivå och hur mätmetoderna skulle kunna se ut. Emellertid har en avgränsning gjorts till att gälla endast servicen för äldre hemmaboende. I samband med den aktuella kommun- och servicestrukturreformen (KSSR) finns ett antal utmaningar, som ytterligare förstärks av den

pågående ekonomiska recessionen: offentliga ekonomin minskar, servicedistriktet blir större – service produceras allt längre bort, sätten att producera tjänster och service ändras, samt att tredje sektorns roll kommer att förändras när den offentliga service och kommunstrukturen förändras. Det är svårt att ge den brokiga tredje sektorn uppgifter utgående från ett nationellt eller ens regionalt perspektiv, emedan de lokala förhållandena varierar kraftigt. Det är först på den lokala nivån som man konkret kan bedöma tredje sektorns möjligheter att utöka sin roll som producent av samhällsservice. En följd av det ovanstående är att man borde skapa lokala organ för utvärdering och utveckling, vilka gör mätningar av den lokala servicenivån och som utgår från lokala initiativ och aktivering, som utnyttjar relevanta mätmetoder, vilka blir en del av serviceproducenternas utvärderingssystem. Inom projektet valdes servicen i tre olika temaområden (3 case) för äldre hemmaboende ut i svenska Österbotten. Man tittade närmare på Esse by i Pedersöre, Petalax by i Malax och Korsbäck by i Kristinestad. Esse är en relativt stor by med positiv befolkningsutveckling, medan Petalax representerar en gammal primärkommun och Korsbäck byar som lider av utflyttning och befolkningsminskning. Utredningen påbörjades genom att en kartläggning av den service som idag erbjuds äldre hemmaboende i jämförelse med den service som äldre människor efterfrågar. Man antar att det finns ”ett glapp” mellan det som idag erbjuds och vad äldre personer skulle önska sig. Utredningen gjordes i alla tre byarna, både genom direkta intervjuer av äldre och genom enkäter till hushåll bestående av äldre personer. Sammanlagt har närmare 100 hushåll med äldre personer deltagit i undersökningen. Allmänt kan man säga att de äldre i dessa tre byar upplever att de har det bra och har all den service som de tycker sig behöva. Bostäderna de bor i verkar vara välanpassade till deras situation och behov. Servicen, såsom affärer, post, bank och apotek, finns relativt nära, dock på sådant avstånd att man behöver ha hjälp att besöka dessa, ifall man inte själv har körkort och bil. De flesta får dagliga besök eller telefonsamtal, i första hand från sina barn, och upplever att de får tillräckligt med telefonsamtal och besök. De äldre känner till de former av stöd de kan få från kommunen och litar på att då de inte klarar sig längre hemma, får de plats på någon vårdinrättning. Vård på eget modersmål betonas, samt att vårdarna skall vara snälla, pålitliga och ha tid. På frågan vem eller vilka de vill vårdas av, blev svaren anhöriga eller offentliga vården. Privata köptjänster och tredje sektorn kopplades inte till vård- och omsorgssektorn. Kännedomen om vilka tjänster privata företag och föreningar kan erbjuda, var oftast svag, men man kan dock se att där företagare har marknadsfört sig, använder de flesta sig av deras tjänster, t.ex. fotvårdare och frisörer. Den hjälp som äldre behöver/önskar är bl.a. städning, köksarbete, matlagning (vet att de kan få hjälp med dessa tjänster från kommunen), gardinupphängning, batteribyte i brandvarnare, gräsklippning, lövkrattning, snöskottning, samtal med någon utomstående som har tid, samt hjälp som inte efterfrågas men som man kan utläsa av svaren t.ex. resällskap. Då handboken blir färdig, hoppas bl.a. projektledaren Carina Storhannus att den skall kunna fungera som ett hjälpmedel i det jobb som utförs både på bynivån och i våra kommuner i den framtida KSSR-processen. *Texten är från en längre artikel till ett kommande nummer av tidningarna Mentora och Maaseutu Plus – Landsbygd Plus, skriven av projektledaren för LUU-projektet Carina Storhannus, som varit deltidstjänsteledig från jobbet som verksamhetsledare för Aktion Österbotten.*

Projektstarten för LUU skedde 1.10.2008. Projektet pågår fram till sista augusti.

”UTVECKLINGEN ÄR FAST PÅ OSS SJÄLVA” – SKÄRGÅRDEN I FOKUS I YTR:s NÄTKOLUMN

Senaste år fanns det i Åbo skärgård 15 kommuner, i år bara åtta. Man lever ännu i en viss väntan. Hur skall allt fungera? De flesta farhågorna torde invånarna ha om servicen. Realistiskt kan man tänka sig att en del ärenden kommer att fungera bättre, medan en del

lokala ärenden kanske lider, då beslutsfattandet flyttas längre bort. Sedan är skärgårdens åldersstruktur en utmaning. Det skulle behövas mer invånare, så att servicen skulle kunna upprätthållas. Särskilt tar man emot sådana som tar arbetet med sig till skärgården. Det finns nämligen ordentligt med plats för mer småföretag i skärgården, som är en utmärkt plats för distansarbete. Sommarinvånarna är å sin sida som ett elixir för skärgården. De för med sig liv och rörelse på de lugna byvägarna och i kommuncentran. Sommarinvånarna är även betydelsefulla för kommunens ekonomi, då det tack vare dem finns ett stort antal småföretag. Vad gäller färjförbindelserna, är de för skärgårdsbon ett livsvillkor, ifall det inte finns landsvägsförbindelse. Även för turistföretagen är regelbundna färjförbindelser ett levnadsvillkor. Varje år har man i spänning väntat på trafikministeriets beslut om förbindelsebåtar och färjor. Ärendet har emellertid under flera år aktivt förts framåt och läget torde nu gå mot ett stabilare läge. I Åbo skärgård finns dessutom en alldeles egen intressebevakare – Egentliga Finlands skärgårdsombudsman. Men också Nådendals skärgård har en egen. I Nådendal är man även som bäst i färd med att uppgöra Nådendals skärgårdsprogram. I samband med det har man hört alla skärgårdskommuners invånare, deras önsningar och möjliga problem. Vi lyckliga skärgårdsbor för våra ärenden framåt och vi vill garantera förutsättningarna för boendet även för kommande generationer. Utvecklingen är till stor del beroende på oss själva. *Hela texten, med rubriken Meri äitini on meri siskosein, för augusti månads nätkolumn, som skrivits av Kaija Roiha, projektledare för landsbygds utvecklingsprojekt i YTR:s temagrupp för landsbygdsboende och vid Åbo universitets fortbildningscentral, finns på Landsbygds politikens samarbetsgrupps (YTR:s) hemsida på http://www.maaseutupolitiikka.fi/tiedotus/verkkokolumnit/kaija_roiha_meri_aitini_on_meri_siskosein.html.*

I YTR:s nätkolumn för juli månad skriver ordföranden för temagruppen Mat-Finland Kirsi Viljanen varmt om inhemsk livsmedelsproduktion och närmat. Under adressen http://www.maaseutupolitiikka.fi/tiedotus/verkkokolumnit/kirsi_viljanen_oma_maa_mansikka....html finns hela texten som har rubriken Oma maa mansikka ...

LÄS ÄVEN DETTA

Ön Elba värd för årets ESIN-konferens

Ön Elba, Italien är värdort när de europeiska småöarna, *European Small Islands Federation (ESIN)*, samlas för nionde gången till årsmöte och årlig konferens 7-9.9. Under konferensen kommer bl.a. Eelin Hoffström från Finlands Öar – Suomen Saaret (FÖSS) att tala om ungdomsmöten. Från FÖSS deltar även ordföranden Pirjo Hoffström och verksamhetsledaren Kristin Mattsson. Värd för tillställningen är ANCIM, organisationen för bebodda öar i Italien. *Programmet från tillställningen finns på (engelska) ESIN:s hemsida under adressen <http://www.europeansmallislands.net/PDF/ESIN%209th%20AGM%20Invitation-%20Sept%202009.%20Elba.%20engl..pdf>. Under konferensen behandlas bl.a. Ålands och Englands (Isles och Scilly) medlemsansökningar. Mer om ESIN-konferensen finns att läsas i årets fjärde nyhetsbrev från FÖSS, <http://www.foss.fi/finlands-oar/meddelanden/2009-08-25/>, där man även kan läsa om att FÖSS öppnat ungdomsforum och att skärgårdstrafikens båtar blir avgiftsfria från 1.9.*

År 2001 startade ett Europeiskt nätverk mellan skärgårdsbor som fick namnet European Small Islands Network, ESIN (www.europeansmallislands.net). Till ESIN hör i detta nu nio länder (Irland, Skottland, Frankrike, Finland, Sverige, Danmark, Grekland, Italien och Estland). Man startade upp verksamheten genom ett 3-årigt Interreg IIC-finansierat projekt "Inter Island exchange programme". Projektet, som leddes från Irland, verkade i Finland via föreningen Pro Åbolands Utskär rf och finansierades genom Egentliga Finlands förbund. Projektet avslutningsseminarium hölls 21-22.11.2006 i Skottland på Isle

of Islay med ca 160 deltagare från nio olika europeiska länder, däribland en 15 personers delegation från Finland. Sammankomsten av de finländska representanterna förverkligade sedan en tanke som grott hos ett flertal skärgårdsbor i årtal – en nationell förening för den finländska skärgården, FÖSS. Målet med ESIN är att bilda ett nätverk för små öar för att befrämja självhjälp. De deltagande öarna anser att problem tillhörande öar (avlägsenhet, kommunikationer, avfolkning etc.) är mest akut för de små. Representanterna för de små öarna är frivilliga organisationer eller lokala myndigheter från små och ofta fattiga lokala samhällen.

Vägar ur krisen tema under Lokalekonomidagarna i Västerås

Temat för årets Lokalekonomidagar 5-6.11 vid Mälardalens högskola i Västerås är *Vägar ur krisen – Samhälls-entreprenörskap och Lokal utveckling*. Under dagarna i Västerås kommer man att ställa diametralt olika förhållningssätt till samhällets utveckling mot varandra, då man bjuder in debattörer med helt skilda uppfattningar i frågan. Grundläggande för årets Lokalekonomidagar är tron på det lokala initiativet och samhälls-entreprenörskapets förändrade krafter. I år varvar man debatter, intressanta case och rundabordsamtal. Med goda exempel skall man ge deltagarna verktyg som gör det möjligt för dem, att på den lokala eller regionala nivån finna vägar ur krisen. När detaljerna i programmet är klara, kommer mer info att finnas under webbadressen <http://www.lokalekonomidagarna.se/start.html>.

Närmatstafetten längs västkusten kör i gång nästa vecka

Den nationella Närmatstafetten ordnas i år för tredje gången. Det glada matgänget cyklar längs med Finlands västkust från Muhos via Karleby, Vasa och Åbo till Helsingfors, vilket blir över 400 km. Stafetten, som inleds 31.8, avslutas lördagen den 5 september med Företagardagens tillställning i Helsingfors. På de olika orterna mottas och förs stafettpippen vidare av riksdagsmän, kommundirektörer samt andra kommunala beslutsfattare, tillsammans med producenter och vänner av god mat. Deltagarna vill genom detta ställningstagande uttrycka sitt stöd för val av färska livsmedel i offentlig bispisning. Republikens president Tarja Halonen fungerar som stafettens beskyddare. Hon mottog stafettens hälsning och en näverask med skogsbär redan 1.8 vid lantbruksmässan Farmari i Karleby. Närmatstafettens tema i år är ”Välj enligt säsong”! Huvudbudskapet är främjande av hållbara val och särskilt ekologisk, vegetarisk eller säsongbetonad mat i statsförvaltningens bispisning (statsrådets principbeslut 2009). Längs med rutten ordnas torgjippon för gammal och ung. Torgjippona är en mötesplats för de lokala livsmedlen, beslutsfattarna, matvännerna, medierna och för landsbygdsföretagarna. Närmatstafetten genomförs av EkoCentria med stöd för säljbefrämjande åtgärder som beviljats av jord- och skogsbruksministeriet. Stafettens huvudsamarbetsparter utgörs av producentorganisationerna MTK och SLC, samt Programmet för främjande av finländsk matkultur Sre. Läs mer i arrangörernas pressmeddelande (från 25.8) på webbadress <http://mmm.multiedition.fi/ruoka.fi/www/se/liitteet/narmatstafetten.pdf>.

Kungörandet av Årets by i svenska Österbotten står för dörren

Utmärkelsen Årets by 2009 i svenska Österbotten offentliggörs 2.9 kl. 18 vid Hankmo skola. Kungörandet sker i samband med att byutvecklingsarbetet för Hankmo byar i Korsholm firar tre årskalas, vilket hålls i samband med Hankmo IF:s friidrottstävlingar. Anmälan om deltagande (för kaffets skull) görs till byaombud Katarina Westerlund på Aktion Österbotten rf, mobil 050 313 2769 eller e-mailadress katarina.westerlund@aktion.fi. Byaverksamheten vid Aktion Österbotten utser, i samarbete med Österbottens förbund, årligen Årets by i svenska Österbotten bland de byar som sänt in en anhållan. Huvudsyftet med utmärkelsen är att lyfta fram det viktiga och proffsiga utvecklingsarbete som sker på

bynivå i svenska Österbotten. I fjol fick Småbönders, åttonde i ordningen, titeln Årets by i svenska Österbotten. Tidigare har Kortjärvi i Kronoby (2001), Henriksdal i Kristinestad (2002), Sundom i Vasa (2003), Lappfjärd i Kristinestad (2004), Öja i Karleby (2005), Molpe i Korsnäs (2006) och Perus i Kristinestad (2007) utsetts till Årets by.

VAD HAR HÄNT?

Skriv ner några rader om vad som är på gång i er region eller organisation och som kan vara av allmänt intresse för alla!

Nyhetsbrevet utkommer en gång i veckan och sänds till Byaservice samarbetsgrupp, nyckelpersoner d.v.s. de som representerar Byaservice i olika centrala organ, projektledare som jobbar inom Byaservice, de lokala aktionsgrupperna, de regionala byaorganisationerna och till olika personer/organisationer med anknytning till landsbygdsutveckling. Alla som har något att informera om, skickar in sina bidrag till e-mailadress: kenneth.sundman@ssc.fi. Skriv mycket kort och undvik bilagor. Hänvisa hellre till webbsidor för mer info.

Nyhetsbrevet kan även läsas på Svensk Byaservice hemsida, www.bya.net. Vill du komma med på vår sändlista, sänd då mail till adressen kenneth.sundman@ssc.fi. Ifall någon inte vill ha Nyhetsbrevet i fortsättningen, meddela till samma e-mailadress ovan.
